

ГОЛОС УКРАЇНИ

Влада — Радамі!

Газета Верховної Ради України

◆ № 177 [427] ◆ Четвер, 17 вересня 1992 року ◆ Ціна 1 крб.



Ветерани не плачуть — вимагають!

Учора на майдані біля Верховної Ради України зібралася кілька тисяч ветеранів війни, праці і Збройних Сил.

— Ні, ми прийшли сюди не для того, щоб підписувати парламент молоді незалежної Української держави, — каже голова Київської міської ради ветеранів В. Шарігин. — Наш історичний вихід — прагнення людей старшого покоління висловити своє ставлення до сучасної соціально-політичної і економічної ситуації в Україні, нагадати депутатам, що вони персонально відповідають за вираз тяжке становище понад 13,5 мільйона людей похилого віку.

«Серцем охоплює ветеранські серця, — говори-

ться в замітці, яку передали ветерани Верховній Раді. — Україна, яку вони будували самовіддано і чесно, Україна, яку вони героїчно захищали від лютого ворога, відривається від своїх батьків. Де в якій цивілізованій країні можливе подібне!»

Учасники молотникового походу до парламенту передали керівництву Верховної Ради пакет конкретних вимог, які, за ініціативою київської ветеранської організації, були обговорені і схвалені радями ветеранів усіх областей України. Серед виниклих проблем на першому місці такі:

(Заявляння на 3-й стор.).

Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Передплата-93



«Голос України» — газета Верховної Ради України, виходить п'ять разів на тиждень обсягом удвічі більшим, ніж будь-яке з українських газет, 26 сторінок і при цьому коштує:

на рік — 480 крб.

на півроку — 240 крб.

на квартал — 120 крб.

на місяць — 40 крб.

«Голос України» акредитовано українською (індекс 60955) та російською (індекс 60997) мовами, має додатки мовами національно-мільйоні.

«Голос України» проводить для своїх передплатників 93 попереду. Розглядаються найрізноманітніші товари: автомобілі, телевізори, холодильники, пылесосы, інша дефіцитна побутова техніка. І ВСЕ ЦЕ ЗАВДЯКИ НАШИМ ГЕНЕРАЛЬНИМ СПОНСОРАМ:

1. Луцькому автомобільному заводу (автомобілі ЛуАЗ-969М «Волонтер»);
2. Львівському концерну «Електрон» (телевізори «Епиктотри»);
3. Мелітопольському ВО «Сирт» (палачі машини «Таврія»);
4. Харківському ВО «Комунар» (телевізори «Верікан»);
5. Чернігівській фабриці музичних інструментів (піаніно);
6. Луцькому підшипниковому заводу (універсальні деревобробні верстати);

ІСТОТНО ЗМЕНШИТИ ТЮТЮНОВИЙ ДЕФІЦИТ

за України — таке завдання поставила перед собою компанія «Ар-Джі-Ар Набіско», один з головних підрозділів американської корпорації «Ар-Джі Рейнольдс Табако». Для цього компанія створила два спільних підприємства з Кременчуцькою та Львівською тютюновими фабриками, на яких встановлять нове обладнання, будуть використовуватися новітні американські технології. Це дасть можливість докращити якість сигарет, що вже випускаються, а згодом виробити сигарети 8 американських марок, приміром «Кемел» та «Уїнстон». Передбачається, що два СП «випакують» 22 мільярди сигарет на рік. Відповідні документи підписали представ-

ники нашого уряду і компанії вчора.

А передувала підписанню зустрічі Президента України Л. Кравчука з президентом європейського відділення «Ар-Джі-Ар Набіско» Т. Маршем. Л. Кравчук сказав, що хоч сам він ніколи не палив, але оскільки багато людей це роблять, то компанія взялася за хорошу справу. Т. Марш у свою чергу зауважив, що саме потенція української економіки дозволяє здійснити такі плани. Під час бесіди також мовилося про можливість створення з майбутньому спільних підприємств з переробки сільськогосподарської продукції, бо «Ар-Джі-Ар Табако» займається й цими питаннями.

Наш спеціальний кореспондент
Ігор Грушко передає з Лондона

НАС РОЗУМІЮТЬ І ГОТОВІ ДО СПІВПРАЦІ



Другий і останній день перебування української делегації у Лондоні розпочався зустріччю міністра закордонних справ України Анатолія Глозики з представниками найбільшох британських засобів масової інформації, зокрема тих, які йдуть, газета «Таймс», «Гардіан», «Економіст».

Говорячи про результати переговорів з Дугласом Хердом, Анатолій Мамчишин зазначив, що в українсько-британських взаєминах хороша перспектива. Великобританія, яка є пріоритетною країною з наших зовнішньополітичних планів, розуміє і готова співпрацювати з Україною. Питань з боку англійців було багато. Іх цікавила політика нашої держави щодо СНД, відносин між Україною і Росією. Не бракувало (Заявляння на 2-й стор.).

7. Київський компліт «Ростин» (заводити, міксер, мушкеті номбайни);
8. Харківському тракторному заводу ім. С. Орджонікідзе (мі-ві-трактор — Т-012);
9. Київській фабриці «Реле мортент» (міні-пылесоси, фен, дзвіник із серветкою «Аргус»);
10. Харківському ВО «Завод ім. Малишова» (моторизп ЗИМ-350);
11. СП «Джосон» — Київ Корпорация (завіс множини засобів);
12. Лучине виробничо-торгівельне цехове об'єднання;
- 13.



Шановні доброді!

Під час передплатної кампанії у вересні — листопаді тут може міститися і назва вашої фірми чи підприємства. Пролозціт по телефонах 446-72-63, 441-89-75.

Знайдіть іх в електроні на 4-й сторінці.

Друзі, ми ставимо учасникам розграти вашої лотереї за умови, якщо передплатити «Голос України» на рік. Залишилося лише до релакції лотереї, да знаєте:

ПРИЗВИЩЕ, ІМ'Я, ПО БАТЬКОВІ;
ДОМАШНЮ АДРЕСУ;
НОМЕР КВАНТАЦІЇ;
НОМЕР ПОШТОВОГО ВІДДІЛЕННЯ, ЯКЕ ОФОРМИЛО ПЕРЕДПЛАТУ.

Розіграш лотереї у січні 1993 року. Щастя всім!

на розгляд депутатами.

ОБІЦЯНОГО ВЧИТЕЛЯ ТРИ РОКИ ЧЕКАЮТЬ

З початком нового навчального року в Криму знову «виникла» проблема вчителів української мови. Традиція чекати обіцяного три роки продовжується тут і сьогодні. Нині в кримських навчальних закладах 17 вакансій вчителів-україністів, у 124 класах учні взагалі не мають уявлення про українсь-

Освіта

ке мовлення, попри те що Сімферопольський університет щорічно випускає півсотні молодих фахівців з української філології. Головну причину такого стану начальник управління освіти Республіки Крим П. Романенко

вбачає в тому, що випускники університету «не хочуть їхати на село». А про те, як той же Романенко нещодавно в одній із шкіл гримав на батьків, котрі вимагали викладання своїм дітям української мови, в обласному штабі освітян не пам'ятають.

Прес-центр громадських організацій «Крим з України».

Анонс

Запрошуємо на весілля

«Просили тато, просили мати і я прошу» — такими словами розпочинають запитання на весілля майже в усіх Українах, проте сам традиційний обряд має свої регіональні особливості. Як? Приходьте до нас на весілля і побачите.

Під егідою цілого ряду міністерств, центрів народної культури столиці республіки й областей у Києві та на території Музею народної архітектури і побуту в селі Пирогові відбудеться велике програмове свято «Українське весілля». Так, 18 вересня «Запросини» пройнуть у Залізничному, Радянському, Ленінградському, Жовтневому, Шевченківському районах (початок о 13-й годині). Кієвраді (о 14-й), сілгоспакадемії і консультах (о 12-й). 19 вересня обряд перенесеться на площі, в сквери. На майдан Незалежності



вийдуть краєці гурти весільних музик, сватів та коровайників (з 15.30 до 19.00). Цього ж дня кияни і гості столиці можуть взяти участь у «Весільному ході» на Хрещатику.

20 вересня в церкві музею просто неба ви можете стати

свідками справжнього вінчань. По регіонах покажуть обряд весілля 20 гуртів із 14 областей. Завершиться свято «Локою» і даванням квітів.

Київ. Василь ХИТРУК. Фото Валерія ІНЮТИНА.

Оказії

ПОЛОГИ В КАРАУЛЦІ

Лариса Панькова, яка до декретної відпустки працювала на Херсонському суднобудівному заводі, як завжди, прийшла до прхидної, щоб зустріти свого чоловіка. В цей час у неї почалися передпологові перейми.

Працівники воєнізованої охорони М. Рибалко і К. Михайличко діяли швидко й продумано: викликали завідувача оздоровчим пунктом підприємства, «швидко» допомогли, звільнили караульне приміщення для Лариси. Все вийшло якнайкраще. І «швидко», і завідувача здоров'ям, і навіть акушерка, яна випадково опинилася на троллейбусній зупинці біля прхидної, — всі прибули на місце події за лічені хвилини.

Коли батько вийшов з території прхидної, на нього чекав приємний сюрприз — народилася четверта дитина, донька. Тут же зібралася багато людей, які шкоро раділи появі на світ нового громадянина. Деякі при цьому прокоментували факт народження так: «Тепер уже точно Валерію Панькову дадуть квартиру!»

Іван КАЛИНИЧЕНКО. Херсон.

НАСІННЯ ПРОРОСТАЄ НА... ПАПЕРІ

Напевне, незабаром одеські власники присадибних ділянок та городів, або, як у нас нині кажуть, фазендейро, дякуватимуть Василю Завгородньому, що живе в одному з приміських районів — Овідіопольському. Він винайшов спосіб садити дрібне насіння (наприклад, капу-

Щось новеньке

сти, редису, моркви, петрушки, шавлю тощо), попередньо наклеївши його на паперову стрічку. За такої посадки забезпечується рівномірне проростання сходів, а вирівнювання культур на 7—

10 днів раніше від звичайних.

Винаходом умільця зацікавилася нове одеське підприємство «Агрофакт», де розпочинається випуск паперових насінневих стрічок.

Галіна ВЛАДИМИРСЬКА. Одеса.

РЕФЕРЕНДУМ НЕ ЗА ГОРАМИ

Уряд Квебеку розпочав готуватися до референдуму про майбутнє цієї франкомовної провінції. Канцелярія прем'єра Роберта Бурасса повідомила, що цього тижня скликатимуться Національні збори. Їм пропонуватиметься змінити існуючий закон таким чином, щоб можна було поставити на голосування не питання про суверенітет анклава, а питання про пакет поправок до федеральної конституції, який відкриває дорогу збереженню канадської федерації в теперішньому складі, тобто включаючи і Квебек.

Навколо прийнятого близько року тому закону № 150 ведеться вперта політична боротьба. Він був схвалений Національними зборами під час особливо великого сплеску сепаратистських настроїв і зобов'язував уряд провести референдум про суверенітет.

Стаття 1 закону гласить: «Уряд Квебеку проведе референдум про суверенітет Квебеку між 8 та 22 червня 1992 року або між 12 та 26 жовтня 1992 року. Якщо результати референдуму будуть на користь суверенітету, уряд подасть пропозицію про те, що Квебек набуде статусу суверенної держави протягом одного року після

Проблеми

проведення референдуму».

Однак Бурасса у той час залишив за собою можливість вибору, добившись від Національних зборів згоди внести поправку до закону й поставити на голосування пропозицію федерального уряду про зміну федерації, якщо подібна пропозиція надійде і виявиться прийнятною для уряду. Саме та можливість і з'явилася після того, як прем'єр-міністр Брайан Малруні і глави урядів десяти провінцій схвалили програму конституційних пропозицій.

Прес-секретар квебецького прем'єра Сільві Годен підтвердила намір уряду провести референдум 26 жовтня.

Як очікують тут, найбільш жвавим дням Малруні сподобається про рішення провести загальнонаціональний референдум. Постановк провект референдуму з конституційної перебудови федерації прийняли слідом за Квебеком також законодавчі органи провінцій Альберта і Британської Колумбії. Як пояснював Малруні, важливо, щоб голосування відбулося в один день і з одного й того самого питання.

Свою позицію щодо конституційної реформи чин Канадський конгрес (КРК) — профспілкове об'єднання, яке налічує 2,5 мільйона членів. Після президентського виборів КРК в Уайт заявив на пренції, що пакет хоча не всі його піддавали. Конгресує такі елементи як надання Квебеку вого статусу в право корінних на самовизначення, щодо захисту загальнонаціональних Але конгрес буде ся змін у запропонованій сенату, яктували половину місць — представників меншин», тобто, ескімосам, чжовтим.

Виконком КРК, що він не виступає ні квебецьких трудомо, що основні нові організації проймають укрainaці ні позиції і підтримвереністів».

Костянтин ВАСИЛ. Оттава.

Професії

ПОКОХАЙ ЖІНКУ-КОМИНЬО



Бажаючи залишити непорушними млі старовини часто стикається з необхідністю від сучасних засобів їх зування й обмежитися традиційним скажімо, жителем багатьох німець доводиться вибирати: або сучасне цопалення, або розшукувати того, хтося 6 трусити саму в комині твого

На знімку: спробуй перекопати Ішер із Мюнхена, що чистити комини

ва не жіноча. Вона у відповідь лиш

ється білими, мов перли, зубами

чить, що сама на її обличчі виглядає

привабливо, ніж вишукані парфуми

кенціх. І взагалі, їй вже не раз

лися в коханні.

Фото ІТАР—

Коротко

НЕ ТІЛЬКИ МЕДОМ СЛАВИТЬСЯ БДЖОЛА

Після завершення медозбору пасічники Сторожинецького лісгоспу розпочали заготовку бджолиної отрути — цінної лікарської сировини. З якої виготовляють ефективні медичні препарати. «Доліня» юмах здійснюється з допомогою спеціального обладнання, що не завдає їм шкоди.

Від півтори тисячі бджолосімей пасічники одержали 52 грами отрути й виручили від її реалізації понад триста тисяч карбованців. Прибуток міг би бути набагато вищим, якби зібрана сировина перероблялася на місці. Однак в Україні відсутнє обладнання. Тому операції доводиться виконувати за рубежом.

Чернівецька область.

Василь БАБУХ.

ЩЕ ОДНА ФАТА МОРГАНА!

Італійська фірма «Фата» обіцяє нагодувати Донеччину, збільшивши виробництво зерна, м'яса, молока, овочів та організувавши їх збереження й переробку. Це прис держадміністрація, управління сільськогосподарства та харчування області, зовнішньоекономічний консорціум «Радон», бо створили з «Фатою» спільне підприємство, пообіцявши за два-три роки докорінно змінити становище. Та чи не вийде з цього ще одна фата моргана?

Донецька область.

Віктор ПАСІЧНИК.

Пригода

«ДІТИ» ПІДЗЕМЕЛЛЯ

Несподіване відкриття зробили троє жителів селища Солотвино Тячівського району — одна із штолень старої соляної шахти виходить на територію Румунії. Чи користувалися нею до цього часу, поки що невідомо. Нещи ж «герої» вирішили ризикнути, однак на березі Тиси їх затримали румунські

прикордонники. Не одержавши від непрошених гостей документів, один з прикордонників побіг на заставу за підтримкою. Тим часом солотвинці вдарили його напарника каменюкою по голові й, прихиливши зброю, повернулися шотельною додому. Автомат сховали з метою продати його в Санкт-Петербурзі, куди й вирушили. Проте за прикметами, одержаними від румунських прикордонників, їх швидко встановили. Одного затримали, двох інших розшукують. Зброю вилучено.

Микола ГОРВАТ.

Закарпатська область.

Єреван

НЕМІЛЬОНЕРАМ

ВХІД ЗАБОРОНЕНИЙ

У Міністерстві юстиції Вірменії зареєстровано нову громадську організацію — «Спілку мільйонерів». Покін що діяльність спілки покритимороком таємниці.

Проте відомо, що на момент реєстрації в Міністерстві вона об'єднувала 16 членів-мільйонерів. А розсекретити себе вірменські нувориші мають намір не пізніше, ніж

Власкоти повідомляють

через два місяці. Вони збираються провести у цьому зв'язку прес-конференцію.

Ара МЕЛІКСЕТАН.

Ташкент

НОВІ КРИЛА ДЛЯ СПІВДРУЖНОСТІ

Повним ходом іде збирання літака Іл-114 у цехах Ташкентського виробничого об'єднання імені Чкалова. Запуску в серію нового лайнера передували льотні випробування, під час яких ма-

шина зарекомендувала

найкращого боку.

Іл-114 — літан с

розміру, дальності

— до тисячі кіломе

вці світового марке

ворять про ташк

лайнер тільки як н

найвищої якості.

На думку заступ

нерального директо

імені Чкалова І. Во

гребі в цій машині

дні дуже велика. І

мінить на повітря

ках старенькі Ан-24

Перші поставки буд

снені в країні спля

ті.

Зульфія РА

Вістки з діаспори

Київського держуніверситету О. Рогач.

НОВА ПРОГРАМА

В ТОРОНТО

Протягом 1992—1993 академічного року кафедра українознавства Торонтського університету запровадить новий курс навчання «Політична економія України». Тут викладатиме професор

ДОПОМОГА МАЄ БУТИ ЕФЕКТИВНОЮ

Семінар на тему: «Координація дій членів української діаспори на допомогу Україні» відбувся у Празі. Серед його учасників — де-

легати українських Австрії, Англії, Бельгії, Німеччини, Польщі, Словаччини. Заслужили фєратн про останні події в Україні, економічній, екологічній і освітній. Почесними семінару були України в Чехо-Словаччині та Р. Лубінівський та ін.

РЕФЕРЕНДУМ НЕ ЗА ГОРАМИ

Експрес-інформація

ЗАБОРОНУ НА ПОЛІТОТИ

серйозних військових планів від Боснії й Герцеговини, вказав Радя безпеки ООН, Конгресу, що додержання заборони покладено на глобальні сили, розміщені в регіоні. Крім цього, на сесії Генеральної Асамблеї ООН востаннє були підняті питання про зброю та Чорногорію. Багато країн підписали резолюцію про зброю та Чорногорію, зокрема, це були Канада, США, Великобританія, Франція, Італія, Японія, Швеція, Норвегія, Данія, Радя безпеки ООН розглядає це питання й внаслідок цього Генеральна Асамблея, згідно з пропозицією США та серйозніших країн арабів в Чорногорії мають вжити на ти́мні право гонимі в Гамбії, а в право не участь в інших організаціях ООН.

ДОБРЕ, ЩО ЗУСТРИЛИСЯ

Другий раунд російсько-молдовських переговорів розпочався у Кишиневі. Головна питання: виведення російської 141 армії зі столу Молдови. Сам факт проведення переговорів є позитивним вивідом, зазначає глава делегації Молдови й її посол у Москві Личинський. Вони будуть тривати й і далі, хоча не швидкий прогрес, прийнятий щодо грифування військ.

Російську делегацію на переговорах очолює посол Росії в Молдові Плітченко.

НЕ БІЄ ГЛАДНО НА ПЕРЕГОВОРАХ

Ізраїль може прийняти мирні переговори з Сирією, доки Дамаск на прохання готовності порозуміти відносини з Тель-Авівом. Про це зазначив ізраїльський прем'єр-міністр Рабін. Він також сказав, що обговорення між Ізраїлем та Сирією має проводитися незалежно від поступу переговорів. Ізраїль, ймовірно, пропонує вилучити з палестинців, які відомо, сирійські сторони вимагає повного, а не часткового повняння окупованих ізраїльськими військами Голанських висот. Одночасно Ізраїль може погодитися на те, що Франція погодилася виступити в ролі посередника між Ізраїлем, Організацією вільних Палестин і ізраїльськими арабами. Про це сказав, зокрема, ізраїльський переговор французького міністра закордонних справ Дюма з сирійським і палестинським керівниками.

ПРЕЗИДЕНТ ЗВЕРНУВСЯ ДО СЕЛА

З метою обговорити зводою щодо стабілізації сільськогосподарського виробництва зустрілися Президент Росії Єльцин і віце-президент Рум'яков. На зустрічі розглядалися низько адміністративні, зокрема, прохання про виплату субсидій й адміністративна структура сільськогосподарського сектора. Рум'яков сказав, що заборгованість за зрошення 1990 року має виплачуватися на гроші, а в товарній і сільськогосподарських установах.

ПІДКЛЮЧАЮТЬСЯ МОРСЬКІ ПІХОТИНЦІ

Оперативна група американської морської піхоти вправду до утворення Сомалі ввійшли в морські райони, представники у Вашингтоні, до групи адекватно 2400 морських піхотинців, вертольотів, танків, десантний вертоліт. Ці сили здійснюватимуть моніторинг і загалом з використанням військ Франції, американців, які почли лавалезу до Сомалі 500 палестинських солдатів ООН. Одночасно Об'єднані Нації вийшли додатково довести в Сомалі 1000 тисяч тонн продовольства.

ДОПОМОГА БУДЕ, АЛЕ...

Екстремі допомоги державам СНД цієї зими буде подано приблизно в такому обсязі, який зазначив заступник координатора американської допомоги консульському СРСР Армітдж. За його словами, кожного року заїжді вкраїні підготували до подання допомоги. Проте, зауважив Армітдж, основна проблема полягає в нестачі і потягом об'єднаних зусиль для її збирання.

РЯТУЄ АРМІЯ

Евакуацію понад півмільйона людей, які постраждали від повалки на півдні Північної Америки, почали вчора. Для цього використовуються авіаційні частини північної армії. За останнім даним в зоні стихійного лиха загинуло близько двох тисяч людей.

МІЖ ВСТАНОВИТЬ КОМПРОМІС

Політична й економічна криза в країні поглиблюється, звинувачують прем'єр-міністра Таджикистану Усмон. Проте таджицькі керівники ще не втрапили шакс й стабілізувати. Як заступник голови Парції мусульманського членства Усмон, який обіймає посаду, компроміс між політичними партіями й релігійними та об'єднаннями адміністрацій. Політичні лідери вже рішили не поводити діяти в місцевих інтересах, вони мають об'єднати зусилля для встановлення миру й стабільності.

Як відомо, за останні місяці сотні людей було вбито в боротьбі між прихильниками й противниками, сундиту Президенту Навезі. Найгрозливіший конфлікт ставився в Курган-Тюбінській області.

ДОВІЛІЛА Б'Є ТРИВОГУ

У Російській Федерації спливає думки несприятливої ситуації. Про це зазначив голова держкомітету епідеміологічного нагляду Росії Бєлєв. У промислових центрах й в сільськогосподарських районах переважає встановлення норм. Сьогодні майже чотири мільйони осіб працюють на виробництві, які не відслідковують вимоги епідеміологічного нагляду. Це спричинило подальше збільшення професійних захворювань за останні п'ять років, в чисельності здорових дітей шкільного віку в Росії не перевищує 20 відсотків.

За повідомленнями наших власних кореспондентів та зарубіжних інформантів.

Проблеми

Свою позицію щодо конституційної реформи визначили Канадський робочий конгрес (КРК) — найбільше профспілкове об'єднання країни, яке налічує 2,3 мільйона членів. Після засідання виномому КРК в Оттаві Президент конгресу Роберт Уайт заявив на прес-конференції, що така справа, хоча не всі його положення задовільні, Конгрес підтримує такі елементи пакета, які надають особливий його статусу в федеративне право норинь народностей на самозначення, зокрема щодо захисту загальнонаціональних соціальних програм. Але конгрес буде «добавляти зміни у запропоновану реформу і денсу», які б гарантували повному місця у новій мінимі й певну вільність мистів — представників «вільних меншин», тобто індіанців, ескімосів, чоринців та жовтих.

Виконком КРК уточнив, що він не виступав від імені і звичайних громадян. Він, до того, що основні профспілкові організації провінцій заохочували уряд на націоналістичні позиції і підтримували «супераргентів».

Костянтин ВАСИЛЕЦЬ,
Оттава.

Професії

покажіть
жінку
комінярку

Бажаючі захищати історичними міст деталями створення часто стикаються з необхідністю відмовитися від сучасних засобів й обслуговування й обійтися «радикальними». Тому, скажімо, жителю багатьох італійських міст доводиться вибирати або сучасне центральне опалення, або рішення цього, що погодиться б туркети суму є номіни того камишу.

Не відомо, спробував перанонати Патру Фішар із Мюльхауза, що чистити номіни — справа не міжна. Вона у відродженні лише похитуватися білком, мов перли, зубами й завершити, що свина на й обличчя виглядає на маніх лавінобіло, ніж вичищений перфуми на маніх лавінобіло. І взагалі, й він не роз'яснюється в номіни.

Фотіо ПАП — ТАРС.

Власкорті повідомляють

через два місяці. Вони зможуть виступити в зборі зв'язку прес-конференції.

Ара МЕЛІКСТЯН.

Нові крила для співдружності

Ташкент

Повним ходом іде збирання літаків Іл-114 у цехах Ташкентського авіаційного об'єднання імені Чкалова. Запуску в серію нового лайнера передували змагання пробуювання, під час яких за-

шисна зарекомендувала себе з найкращого боку.

Іл-114 — літак середнього розміру, дальність польоту до тисяч кілометрів. Знає савітнього маркетування літають по таджикській лінійній тільки на про літак навіщого яності.

На думку заступника генерального директора ТРД імені Чкалова І. Волкова, потреба в цій машині на сьогодні дуже велика. Іл-114 замінить на потягів літаків старіших Ан-24 й Як-40. Перші поставки будуть здійснені в країни співдружності.

Зуліфа РАСУЛІ.

Вістки з діаспори

Київського держуніверситету О. Ротач.

Допомога має бути ефективною

Семінар на тему: «Координатія дія членів української діаспори на допомогу України» відбувся у Празі. Серед його учасників — де-

легати українських громад Австрії, Англії, Бельгії, Німеччини, Польщі, Чехії, Словаччини. Заслухано реферат про останні політичні події в Україні, про стан економіки, екології, культури й освіти. Почесними гостями семінару були Посол України в Чехії-Словаччині Р. Дубинський та його дружина.

Уряд Києву розпочав готуватися до референдуму про майбутнє цієї франкомовної провінції. Канцелярія прем'єра Роберта Бурасса попросила про зброю та Чорногорію, зокрема, це були Канада, США, Великобританія, Франція, Італія, Японія, Швеція, Норвегія, Данія, Радя безпеки ООН розглядає це питання й внаслідок цього Генеральна Асамблея, згідно з пропозицією США та серйозніших країн арабів в Чорногорії мають вжити на ти́мні право гонимі в Гамбії, а в право не участь в інших організаціях ООН.

Наведено прийнятого близько року закону № 150 ведеться вперше політична боротьба. Він був схвалений Національними зборами під час особливо великого сплеску сепаратистських настроїв. І зобов'язував уряд провести референдум про суверенітет. Стаття 1 закону гласить: «Уряд Києву проведе референдум про суверенітет України між 8 та 22 червня 1992 року або між 12 та 26 жовтня 1992 року. Якщо результати референдуму будуть на користь суверенітету, уряд подасть пропозицію про те, що Києву набуде статус суверенної держави протягом одного року після

Власкорті повідомляють

через два місяці. Вони зможуть виступити в зборі зв'язку прес-конференції.

Ара МЕЛІКСТЯН.

Нові крила для співдружності

Ташкент

Повним ходом іде збирання літаків Іл-114 у цехах Ташкентського авіаційного об'єднання імені Чкалова. Запуску в серію нового лайнера передували змагання пробуювання, під час яких за-

шисна зарекомендувала себе з найкращого боку.

Іл-114 — літак середнього розміру, дальність польоту до тисяч кілометрів. Знає савітнього маркетування літають по таджикській лінійній тільки на про літак навіщого яності.

На думку заступника генерального директора ТРД імені Чкалова І. Волкова, потреба в цій машині на сьогодні дуже велика. Іл-114 замінить на потягів літаків старіших Ан-24 й Як-40. Перші поставки будуть здійснені в країни співдружності.

Зуліфа РАСУЛІ.

Власкорті повідомляють

через два місяці. Вони зможуть виступити в зборі зв'язку прес-конференції.

Ара МЕЛІКСТЯН.

Нові крила для співдружності

Ташкент

Повним ходом іде збирання літаків Іл-114 у цехах Ташкентського авіаційного об'єднання імені Чкалова. Запуску в серію нового лайнера передували змагання пробуювання, під час яких за-

шисна зарекомендувала себе з найкращого боку.

Зуліфа РАСУЛІ.

Вістки з діаспори

Київського держуніверситету О. Ротач.

Допомога має бути ефективною

Семінар на тему: «Координатія дія членів української діаспори на допомогу України» відбувся у Празі. Серед його учасників — де-

держави, які виступили з пропозицією про зброю та Чорногорію, зокрема, це були Канада, США, Великобританія, Франція, Італія, Японія, Швеція, Норвегія, Данія, Радя безпеки ООН розглядає це питання й внаслідок цього Генеральна Асамблея, згідно з пропозицією США та серйозніших країн арабів в Чорногорії мають вжити на ти́мні право гонимі в Гамбії, а в право не участь в інших організаціях ООН.

Наведено прийнятого близько року закону № 150 ведеться вперше політична боротьба. Він був схвалений Національними зборами під час особливо великого сплеску сепаратистських настроїв. І зобов'язував уряд провести референдум про суверенітет. Стаття 1 закону гласить: «Уряд Києву проведе референдум про суверенітет України між 8 та 22 червня 1992 року або між 12 та 26 жовтня 1992 року. Якщо результати референдуму будуть на користь суверенітету, уряд подасть пропозицію про те, що Києву набуде статус суверенної держави протягом одного року після

Власкорті повідомляють

через два місяці. Вони зможуть виступити в зборі зв'язку прес-конференції.

Ара МЕЛІКСТЯН.

Нові крила для співдружності

Ташкент

Повним ходом іде збирання літаків Іл-114 у цехах Ташкентського авіаційного об'єднання імені Чкалова. Запуску в серію нового лайнера передували змагання пробуювання, під час яких за-

шисна зарекомендувала себе з найкращого боку.

Іл-114 — літак середнього розміру, дальність польоту до тисяч кілометрів. Знає савітнього маркетування літають по таджикській лінійній тільки на про літак навіщого яності.

На думку заступника генерального директора ТРД імені Чкалова І. Волкова, потреба в цій машині на сьогодні дуже велика. Іл-114 замінить на потягів літаків старіших Ан-24 й Як-40. Перші поставки будуть здійснені в країни співдружності.

Зуліфа РАСУЛІ.

Власкорті повідомляють

через два місяці. Вони зможуть виступити в зборі зв'язку прес-конференції.

Ара МЕЛІКСТЯН.

Нові крила для співдружності

Ташкент

Повним ходом іде збирання літаків Іл-114 у цехах Ташкентського авіаційного об'єднання імені Чкалова. Запуску в серію нового лайнера передували змагання пробуювання, під час яких за-

шисна зарекомендувала себе з найкращого боку.

Іл-114 — літак середнього розміру, дальність польоту до тисяч кілометрів. Знає савітнього маркетування літають по таджикській лінійній тільки на про літак навіщого яності.

На думку заступника генерального директора ТРД імені Чкалова І. Волкова, потреба в цій машині на сьогодні дуже велика. Іл-114 замінить на потягів літаків старіших Ан-24 й Як-40. Перші поставки будуть здійснені в країни співдружності.

Зуліфа РАСУЛІ.

Власкорті повідомляють

через два місяці. Вони зможуть виступити в зборі зв'язку прес-конференції.

Ара МЕЛІКСТЯН.

Нові крила для співдружності

Ташкент

Повним ходом іде збирання літаків Іл-114 у цехах Ташкентського авіаційного об'єднання імені Чкалова. Запуску в серію нового лайнера передували змагання пробуювання, під час яких за-

шисна зарекомендувала себе з найкращого боку.

Іл-114 — літак середнього розміру, дальність польоту до тисяч кілометрів. Знає савітнього маркетування літають по таджикській лінійній тільки на про літак навіщого яності.

На думку заступника генерального директора ТРД імені Чкалова І. Волкова, потреба в цій машині на сьогодні дуже велика. Іл-114 замінить на потягів літаків старіших Ан-24 й Як-40. Перші поставки будуть здійснені в країни співдружності.

Зуліфа РАСУЛІ.

Власкорті повідомляють

через два місяці. Вони зможуть виступити в зборі зв'язку прес-конференції.

Ара МЕЛІКСТЯН.

чи на втручання не менше 15 центральних банків різних країн, у тому числі американської Федеральної резервної системи, валюта США перебувала в «стані вільного падіння». Особливо помітно курс долара впав щодо німецької марки. Відтан

Фирма купит:

— сухое
обезжиренное
молоко,
— казеин
технический.

Форма оплаты —
любая.

Высокая оплата
посредникам.

Тел. (044) 224-73-74,
(044) 221-54-39.

Факс (044)
224-72-70.

Коммерческая научно-произ-
водственная фирма «Интер-
Контакт» реализует по безли-
чному расчету:

1. Универсальное концент-
рированное мыло (по ТУ 615
14-018-91) для стирки в пра-
чечных любых типов тканей,
мойки керамической плитки,
полов, железнодорожных ва-
гонов, автомашин, трамваев,
тролейбусов, воздушных лета-
тельных судов, посуды.

Отгрузка производится же-
лезнодорожными цистернами
по 60 тонн, а мелкие отправки
осуществляются автомобильно
а тару покупателя.

2. Соду кальцинированную
в гранулах (по ТУ 113 03 479-86).

Обращаться по адресу:
220071, г. Минск, ул. Савицкого
д. 9. Факс 31-89 04, тел.
39-69-32, телеграмм 252344
«Стеха».

РАСПРОДАЖА ПО СНИЖЕННЫМ ЦЕНАМ!

ДЛЯ ВАС, СТРОИТЕЛИ!

Реализуем со склада в Одессе оптом и в розницу
предприятиям и индивидуальным владельцам дан-
ных участков незаменимый в строительстве

ФАНЕРНЫЙ ЦИТ
толщиной 19 мм, размером 1220X2440 мм., а также
ФАНЕРУ

толщиной 12,5 мм, размером 1220X1220

Из доски кубических метров приобретаемых оп-
товым покупателем один кубический метр отпуска-
ется бесплатно в качестве скидки.

Звонить с 9.00 до 17.00 по телефону в Одессе
65-20-73.



СП «ТЕТРА»

ВНИМАНИЮ РУКО-
ВОДИТЕЛЕЙ ПРЕД-
ПРИЯТИЙ МОЛОЧНОЙ
ПРОМЫШЛЕННОСТИ:
Поставляем, устанавли-
ваем и налаживаем обо-
рудование для производ-
ства казеина и другое
оборудование для пред-
приятий молочной про-
мышленности.

Производим ремонтные
работы.

Сквозные сроки, удоб-
ные формы оплаты, га-
рантийное и послегаран-
тийное обслуживание.

ТЕЛ.: (044) 224-73-74.

(044) 221-54-39.

ФАКС (044) 224-72-70.

Підприємство продає:

- автокран КС-2561-К-1 (1991 р. в., пробіг 10 тис. км);
- екскаватор EO-3211-E (сидячий, новий) — 2 стп.
- скрепер на базі Т-150-К (новий) — 3 стп.
- електростанція ЕСД-50-К/С/400 (дизельна, нова);
- електростанція ЕСК-30-Т/400 (дизельна, нова);
- ЗІЛ-130 (1987 р. в., пробіг 60 тис. км, бортовий);
- ЗІЛ-131 (пробіг 13500 км, кузов);
- ЗІЛ-131 (пробіг 600 км, бортовий);
- пилот черепахи (розжук) — 2000 куб. м;
- ерматур (діаметр 16 мм) — 70 тонн;
- косилки (80х80 мм) — 30 тонн.

Тел. (факс) (044)
562-16-06.



PERUT PRODUCTION, LTD

До уваги юристів, керівників підприємств, усіх, хто цікавиться
бізнесом! Не втрачайте шансів промакнути інститут держави і права
України, Спілку юристів та енциклопедію фірми «Періт» про-
давши, ЛТД продовжує передавати

ЮРИДИЧЕСКОГО СПРАВОЧНИКА ПРЕДПРИНИМАТЕЛЯ

Замовлення приймаються за адресою 253152, Київ, в/с 305 та
по тел. 276-09-48.

Видавничою фірмою «Періт» продаючи, ЛТД також пропонує
унікальну ІСТОРІЮ УКРАЇНСЬКОГО ВІЙСЬКА.

Високоакційний друг, тверда папітурка, близько 600 стор., по-
над 300 ілюстрацій! Ориєнтована вартість — 120 купонів. Пере-
плата прийняється за адресами: Київ, бульвар Л. Українки, 22;
вулиця Матроська, 16/14 (магазин «Військової книги») та по
тел. 276-09-48 до 1 листопада.

ПКФ «Телефон-Сервіс» на-
гортає, встановлює і
пронизує гарантійне об-
слуговування, пультів оператив-
ної зв'язи «Телефон» для ру-
ководящих робітників на 10,
20, 30 абонентів.

Телефон (044) 515-50-98.

Українська Биржа Недвижимости

Господа! Вас приветствует постоянно действующий
Аукцион Кредитных Ресурсов!

ДЕНЬГИ ДЕЛАЮТ ДЕНЬГИ!



Удачи
вам,
господа,
и
процветания!

Аукцион кредитных ресурсов Украин-
ской биржи недвижимости «Кристал»
сделает из ваших денег

БОЛЬШИЕ ДЕНЬГИ!

Господа! Мы ежемесячно продаем кре-
дитные ресурсы своих клиентов на сум-
му не менее

1 000 000 000

(миллиарда) рублей, а к концу года
собираемся утроить ее.

Средняя ставка сегодня - 70% годовых.
Однако в ближайшее время наши экс-
перты прогнозируют ставки до 100% и
выше.

Покупателям кредитов мы гарантируем
надежность и конфиденциальность всех



Телефоны в Киеве:
224-55-81,
224-82-36,
224-14-98.
Факс:
(044) 224-43-20,
244-18-80.

Наш адрес:
252030, Киев,
улица Владимирская, 57.

финансовых операций.
Продавцам - поручительство самых на-
дежных банков Украины и нашу заботу
об их деньгах, как о своих собственных.
Делайте ваши заявки, господа, на покуп-
ку и продажу кредитных ресурсов!
Для вас мы работаем без выходных.

